

Зиновий Сагалов

ВАСИСУАЛИЙ

И ВАРВАРА

(по И.ИЛЬФУ и Е.ПЕТРОВУ)

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

АККОРДЕОН (лицо от театра), он же МИТРИЧ

ВАСИСУАЛИЙ ЛОХАНКИН

ВАРВАРА

ИНЖЕНЕР ПТИБУРДУКОВ

ГИГИЕНИШВИЛИ

ЛЮЦИЯ ФРАНЦЕВНА
ПФЕРД

ТЕТЯ ДУНЯ

ТЕТЯ ПАША

ОБИТАТЕЛИ
"ВОРОНЬЕЙ
СЛОБОДКИ"

«Воронья слободка»-коммунальная квартира с множеством дверей и окон. Появился ЧЕЛОВЕК С АККОРДЕОНОМ

АККОРДЕОН

Ромео и Джульеточка,

Тристанчик и Изольдочка,

Дафнисик и Хлоечка

И весь Декамерон

Вам не расскажут, спорю я,

Любовную историю,

Такую, как поет аккордеон,

Как мой сейчас поет аккордеон!

Музыкальные аккорды.

Не на улицах Вероны
И не в Греции совсем —
Дело было в слободе Вороньей —
Дом в Лимонном переулке номер семь!
Итак... итак, мы начинаем.
Сперва героев представляем.
Меня по нашей пьесе Митричем зовут.
Когда-то все мы жили тут...
Когда-то все мы жили тут...

*В окошках ширм один за другим появляются СОСЕДИ, обитатели
"Вороньей слободки".*

-Тетя Дуня и тетя Паша!

ТЕТЯ ДУНЯ и ТЕТЯ ПАША

Эх, Воронья слобода,
Слобода-слободочка!
Нет селедки иногда,
Но всегда есть водочка!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Гражданин Гигиенишвили — это я.
Ах, судьба так коварна и жестока:
Были все Гигиенишвили князя,
Я один стал трудящимся Востока!

АККОРДЕОН

Мы не кончали с Митричем гимназиев,
Но не потерпим в доме безобразиев!

На всех жильцов один ватер-клозет.

Выходишь, морда, потуши-ка свет!

ПФЕРД

Их бин Люция Францевна Пферд.

Их ниht шляфен — по-русски, не спится.

Снится мне айн усач, кавалер.

О, майн готт! Я ведь фройляйн, девица!

АККОРДЕОН

А где же наша пара,

О коей наш рассказ?

Васисуалий и Варвара...

Васисуалий и Варвара...

Васисуалий и Варвара!

Мы просим вас!

*Музыка –выходной марш из к/ф «Цирк». Появляются
Васисуалий и Варвара. Она бросает в чемодан свои вещи.
Васисуалий пытается ей помешать.*

ВАСИСУАЛИЙ.

Да что за цирк?

Зачем бросаешь ты меня?

ВАРВАРА.

Я ухожу!

ВАСИСУАЛИЙ.

А как же, как же, как же я?

ВАРВАРА

Так надо! Это решено!

Нам вместе жить не суждено!

ВАСИСУАЛИЙ

Кромсаешь ты судьбу мою.

ВАРВАРА

Тебя я больше не люблю!

ВАСИСУАЛИЙ

Но это неинтеллигентно.

И разве в этом

Великая сермяжная правда?

ВАРВАРА

По воле Ильфа и Петрова

Влюбилась я

В Птибурдукова!

ВАСИСУАЛИЙ

А он ничтожество! Пошляк!

ВАРВАРА

Не смей так говорить, дурак!

Он — инженер! Его диплом

Висит на стенке под стеклом.

Я видела вчера сама.

Я от любви сойду с ума!

Прощай!

ВАСИСУАЛИЙ

Одумайся, жена!

Ты низкой похотью пьяна!

Я объявляю голодовку в знак протеста!

*(Надевает на голову ленту с надписью
«ГОЛОДОВКА»)*

Вот так и буду

Лежать в подтяжках на диване,

Пока ты не вернешься.
День! Неделю! Год!
И даже високосный!
А если я умру, в моей голодной смерти
Виновна будешь ты с Птибурдуковым!
И вас общественность, общественность осудит,
И страшный суд при жэке будет,будет, будет!

ВАРВАРА

Васисуалий! Перестань дурить!
Тебя должна я срочно накормить
Перед уходом, перед уходом!
Что делать мне, что делать мне с таким уродом?!

*ВАРВАРА достает кастрюлю и пытается кормить
ВАСИСУАЛИЯ. Тот отводит лицо, мычит, выражая
жестами бурный протест против подобного насилия.*

Ешь! Ешь, Лоханкин!
Ешь, интеллигент!
Жри, негодяй!
Ты умирать не смеешь!

ВАСИСУАЛИЙ

Коварная, так ты меня жалеешь?

ВАРВАРА

Пойми, Васисуалий, это глупо!
Ты — крепостник! Тиран!
Ты подлый собственник,
И это бунт индивидуальности!
Пойми, Васисуалий, это глупо.

ВАСИСУАЛИЙ

Я — индивид! И этим горжусь.
Я с книгой встаю и с книгой ложусь.
И «Камасутрочка», третий том,
Важней, чем любой инженерный диплом!

ВАРВАРА

Поешь борща, тебе я говорю!

ВАСИСУАЛИЙ

Нет, лучше я умру!

Мне кажется, что затихает пульс...

ВАРВАРА

Ну, что мне делать?

Я уйти боюсь...

ВАСИСУАЛИЙ

Иди! Тебе прощенья нет!

За свой разврат положишь партбилет!

Иди, тебе прощенья нет-

За свой разврат положишь партбилет!

ВАРВАРА

Закрой свой беспартийный рот!

Я генеральной линии держусь:

С мещанством разрываю я союз,

И партия такой разврат поймет. Поймет!

ВАСИСУАЛИЙ (*воет*).

Волчица ты. Тебя я презираю.

К любовнику уходишь от меня.

К Птибурдукову от меня уходишь.

К ничтожному Птибурдукову нынче
Ты уходишь.
Коварная, бросаешь ты меня,
Ты похоти предаться хочешь с ним,
Волчица старая и мерзкая ...
А он не инженер, а хам.
Мерзавец, просто сволочь,
Ползучий гад и сутенер притом.

АККОРДЕОН

Терпение , Лоханкин,
Сказал себе Лоханкин.
И не видать Птибурдукову
Моей Варвары никогда!
Конечно, строго говоря,
В ней много недостатков,
Как, впрочем, у всех женщин,
Но два достоинства неоспоримы:
Большой и белый бюст
И сто рублей зарплаты в месяц.

ВАРВАРА

Он мещанин,но как страдает!
И голодает! Какие страсти!
Он сердце мне –ах!-разрывает
На две части, на две части!

*Плача, она подходит к висящему на стене телефону.
Увидев, что жены нет, ВАСИСУАЛИИ встает и,
достав откуда-то кастрюлю, начинает торопливо и
жадно есть. Из дверей высовываются жильцы
"Вороньей слободки" и с любопытством слушают
разговор ВАРВАРЫ по телефону.*

ВАРВАРА

Сашук, это я, твоя птичка.

Сашук, это я, твоя рыбка.

Сашук, это я, твоя веточка.

Сашук, если можешь, прости!

ХОР "ВОРОНЬЯ СЛОБОДКА"

Она чья-то рыбка,

Она чья-то птичка,

Она чья-то веточка,

Вот так дела!

ВАРВАРА

Сашук, он отрекся от пищи.

Сашук, он лежит без сознания.

Сашук, наступает агония,

Сашук, я не вправе уйти!

ХОР

Отрекся от пищи,

Лежит без сознания,

Настала агония,

Вот довела!

ВАРВАРА, рыдая, возвращается в комнату. ВАСИСУАЛИИ, не успев спрятать кастрюлю, застигнут на месте преступления. Немая сцена.

ВАРВАРА.

Лоханкин! Ты обманщик и подлец!

Любовь на борщ ты променять способен!

Живи в угоду собственной утробе,

А брачным отношениям — конец! Конец!

ВАСИСУАЛИЙ.

Я лишь понюхал, Варя. Я не вру.

Вот лягу и на этот раз — помру!

Ложится, симулирует судороги.

Вот рези начались в желудке.

На пятый день цинга возникнет

На почве авитаминоза.

Потом скует все члены паралич

И смерть косою ударит прямо в сердце!

ВАРВАРА

Не верю!

ВАСИСУАЛИЙ

Умираю...

ВАРВАРА

Ничему не верю!

Я ухожу, Лоханкин,

Гордо хлопнув дверью!

Взяв чемодан, ВАРВАРА уходит.

ВАСИСУАЛИЙ, сложив руки на груди, неподвижно лежит на диване. Появляются головы СОСЕДЕЙ..

ГИГИЕНИШВИЛИ

Лоханкин...

ТЕТЯ ПАША

Вася...

ТЕТЯ ДУНЯ

Вот так номер!

АККОРДЕОН

Тудыть твою качель,

Неужто помер?

ПФЕРД

Как говорят по-русски, голод есть не тетка.

ТЕТЯ ПАША

И помянуть не грех, была бы водка.

АККОРДЕОН

Преставился раб божий Васисуалий!

ХОР

Аллилуйя!

ТЕТЯ ДУНЯ

Душа отмаялась и к Господу явилась.

ТЕТЯ ПАША

А комната...

А комната... ослобонилась!

ТЕТЯ ДУНЯ

Я угловичка! Комната моя!

Я угловичка! Комната моя!

ХОР

Ослобонилась комната!

Ослобонилась комната!

Моя! Моя! Моя! Моя!

ТЕТЯ ПАША

Ни в коем разе! Дайте только срок!

Мне ,комсомолке старой, ордерок!

Х О Р

Ослобонилась комната!

Ослобонилась комната!

Моя! Моя! Моя! Моя!

ТЕТЯ ДУНЯ

Я взносы в Осовиахим платила.

А ты свой ордерок пропила!

Х О Р

Осlobонилась комната!

Осlobонилась комната!

Моя! Моя! Моя! Моя!

Продолжают браниться.

АККОРДЕОН

Молчать! Я бывший камергер двора.

Плевать на ваши ордера!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Всяким бывшим там господам

Я жилплощадь -нет!- не отдам.

Этот ключик будет дан

Пролетариям всех стран!

ПФЕРД

О, найн! Эр ист, ну как это сказать, покойник,

На шутки был большой-большой-большой
разбойник.

У нас была с ним даже некая взаимность

И, может даже быть, еще слегка интимность.

Он мне сказал, что слово «пферд» по-русски
лошадь.

Я отдалась ему в надежде на жилплощадь

И к сердцу

Я еще дала в придачу книгу.

Так что же я теперь должна полУчить, фигу?

Мне, битге, комнату! Имею я права.

Ведь я чуть-чуть, едва-едва его вдова!

ХОР

Осlobонилась комната!

Осlobонилась комната!

Моя! Моя! Моя! Моя!

В музыке какофония.

ВАСИСУАЛИЙ незаметно для всех встает и, отрешенный, идет в туалет.

АККОРДЕОН

(заметив отсутствие ЛОХАНКИНА)

Тудить твою качель,

Покойника-то нет!

ТЕТЯ ДУНЯ

Отправился ,наверно, на тот свет!

АККОРДЕОН

От нас он не уйдет!

Закреть парадный вход!

Проверить туалет

И выставить пикет! (2 раза)

Военная музыка.

ТЕТЯ ДУНЯ

(заглядывает в туалет)

Видать, в сортире он, зараза!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Здэру его я с унытаза!

АККОРДЕОН

Не надо! Мы начнем с допроса!

Кто в туалет зашел без спроса?

Ответь немедленно. Я жду!

ГОЛОС ВАСИСУАЛИЯ

Справляю малую нужду!

АККОРДЕОН

Лоханкин, ты?

ГОЛОС ВАСИСУАЛИЯ

Ну, я!

АККОРДЕОН

Открой!

Явись к нам мертвый иль живой!

ХОР

Открой нам, мертвый иль живой!

Ужо поговорим с тобой!

АККОРДЕОН

Ты слышишь? Выходи, я жду!

ГОЛОС ВАСИСУАЛИЯ

Не справил я еще нужду!

АККОРДЕОН

Общественность не может ждать!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Ломать замок?

ХОР

Ломать! Ломать!

*Шум сливаемой воды. Дверь туалета открывается.
Выходит Васисуалий.*

АККОРДЕОН

Я открываю сейчас заседание.

ВАСИСУАЛИЙ

Что будет? Общее собрание?

ТЕТЯ ДУНЯ и ТЕТЯ ПАША вешают кумачовую скатерть между своими окнами . У одной из них в руках колокольчик.

АККОРДЕОН

Кто в нарушение общих правил

В уборной свет опять оставил?

ХОР

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек !

АККОРДЕОН

Другое ставлю я в вину:

Кто выгнал из дому жену?

Кто выгнал из дому жену?

Кто выгнал из дому жену?

ХОР

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек Лоханкин!

Нехороший человек!

АККОРДЕОН

Я спрашиваю, наконец,

Я спрашиваю, наконец.

Кто слух пустил, что он мертвец?

Кто слух пустил, что он мертвец?

ХОР

Нехороший человек Лоханкин,
Нехороший человек Лоханкин!
Нехороший человек Лоханкин!
Нехороший человек!

АККОРДЕОН

Я оглашаю приговор.
Я оглашаю приговор:
Позор Лоханкину! Позор!
Позор Лоханкину! Позор!

ХОР

Позор!

АККОРДЕОН

Ремнем стегать его сто раз!

ПФЕРД

Что это будет? Вас ист дас?

АККОРДЕОН

Вам это, фрау, не понять.

ГИГИЕНИШВИЛИ

Могу в натуре показать!

(Лоханкину)Ложись!

ВАСИСУАЛИЙ

В каком смысле ложись?

ГИГИЕНИШВИЛИ

Зайды сюда, мой дорогой.

Поговорим ,кацо, с тобой.

Васисуалий покорно заходит за бамбуковую ширму. Его лицо периодически высовывается

оттуда.

ВАСИСУАЛИЙ

Что вы хотите сделать? Ну?

ГИГИЕНИШВИЛИ

Прости ,но я тебя нагну.

ВАСИСУАЛИЙ

Я ни в чем не виновен!

Свист ремня. Стон Васисуалия.

ХОР

Все не виновны!

Все не виновны!

ВАСИСУАЛИЙ

Мамочка!

ХОР

У всех мамочка!

У всех мамочка!

ВАСИСУАЛИЙ

Я ничего не сделал!

ХОР

Все ничего не сделали!

Все ничего не сделали!

ВАСИСУАЛИЙ

У меня душевная депрессия!

ХОР

У всех душевная!

У всех депрессия!

ВАСИСУАЛИЙ

Не смейте! Я малокровный!

ХОР

Все малокровные!

Все малокровные!

ВАСИСУАЛИЙ

От меня жена ушла!

ХОР

От всех жена ушла!

От всех жена ушла!

ВАСИСУАЛИЙ

Я ,наконец, интеллигент!

ХОР

Все интеллигенты!

Все, интеллигенты!

Все, все, все, все интеллигенты!

АККОРДЕОН

Давай, давай-ка, князюшка,

Ты Ваську не жалея,

Чтоб сделать отбивные

Из филейных частей!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Они, интеллигенция,

Не понимают слов.

Учить их надо палкой,

Как упрямых ослов!

*Свист ремня. Музыка. Стоны Васисуалия постепенно
замирают.*

Послушай, шеф,

Рука устала!

ТЕТЯ ДУНЯ

Сто двадцать три!

Я посчитала!

АККОРДЕОН

Я думал — сотня. Ладно, будет впрок.

Покрепче выучит урок!

ТЕТЯ ПАША

Эх, выпить-закусить бы надо!

ПФЕРД

Я приглашать к себе вас рада!

СОСЕДИ встречают это предложение ликованием.

ХОР

Эх, Воронья слобода,

Слобода- слободочка!

Нет селедки иногда,

Но всегда есть водочка!

Соседи исчезают. Доносятся взрывы смеха, крики, звон стаканов. ВАСИСУАЛИЙ, охая и кряхтя, поднимается, подтягивает брюки.

ВАСИСУАЛИЙ

Искал тебя где-то,

А ты была рядом,

Святая, как жертва,

Всегда!.

Правда посконная,

Правда кондовая,

Правда сермяжная

Да!

Лоза исцеляет,
Сечет, но врачует.
Хоть тело страдает,
Не дух .

Правда посконная,
Правда кондовая,
Правда сермяжная
Ух!

*В окнах появляются пьяные соседи. Смеются ,
чокаются. кривляются.*

АККОРДЕОН

Запахло дело керосином.
На кухне показался дым.
Раздался крик невыносимый..

ХОР

Пожар! Пожар! Пожар! Горим!

*Свет гаснет В крошечной тьме прыгают огоньки
пламени .Все, кроме Васисуалия, мечутся по сцене..
Общая паника.*

ТЕТЯ ДУНЯ

Але! Але! Вы ноль один?
Примите вызов, гражданин!

ТЕТЯ ПАША

Быстрее! У нас горит проводка!

ТЕТЯ ДУНЯ И ТЕТЯ ПАША

Прощай, Воронья слободка!

ГИГИЕНИШВИЛИ

Моя рояль! Моя рояль!

Мне больше ничего не жаль!

ПФЕРД

Зачем пожар? Пожар не сметь!

Я фройляйн, девушка.

Я не хочу гореть!

*Крики, вопли. Постепенно сцена пустеет.
ВАСИСУАЛИЙ стоит недвижимо, вокруг догорают
огоньки..*

ВАСИСУАЛИЙ

Я стану бессмертным

В огне, как Джордано.

Святая, как жертва,

Всегда.

Со мной ты, посконная,

Со мной ты, кондовая,

Со мной ты, сермяжная, да!

ВАСИСУАЛИЙ исчезает в пламени.

*От "Вороньей слободки" остались обгоревшие куски
материи – следы пожара.*

АККОРДЕОН

Не на улицах Вероны

И не в Греции совсем

Все сгорело в слободе Вороньей,

Дом в Лимонном переулке номер семь.

А где же наша пара?

А где же наша пара?

Васиуалий и Варвара,

Васисуалий и Варвара...

*На авансцене появляются гуляющие ПТИБУРДУКОВ и
ВАРВАРА с голубым воздушным шариком в руке..*

ВАРВАРА

Сашук, это я, твоя рыбка.

ПТИБУРДУКОВ

Знаю.

ВАРВАРА.

Сашук, это я, твоя птичка.

ПТИБУРДУКОВ

Помню.

(Вынимает из кармана газету)

ВАРВАРА.

Сашук, это я, твоя веточка..

ПТИБУРДУКОВ

Читаю прессу.

«Вчера по неизвестным причинам

Возник пожар

В Лимонном переулке номер семь».

ВАРВАРА

Пожар? В Лимонном переулке?

ПТИБУРДУКОВ

«Дом сгорел дотла».

ВАРВАРА

Я там с Васисуалием жила!

*Похоронный марш. Варвара хватает газету, тоже
читает.*

ПТИБУРДУКОВ

«Имеются жертвы. Все погибли.»

ВАРВАРА (*выхватывает газету*)

Лоханкин жив. Его тут не назвали!

Васисуалий, где ты?

Васисуалий!

Васисуалий!

Над бамбуковой ширмой появляется Васисуалий.

ВАСИСУАЛИЙ

Волчица ты, тебя я презираю!

К любовнику ушла ты от меня,

К ничтожному Птибурдукову нынче

Ушла ты от меня совсем! Совсем ушла!

ВАРВАРА

О бедный! Он так страдает!

Какие страсти! Какие страсти!

Он сердце мне разрывает

На две части, на две части!

Он жив!

ПТИБУРДУКОВ.

Он умер, умер, умер, умер, умер!

Я говорю тебе, как инженер, сто крат!

С дипломом красным вуза, вуза, вуза,

Где изучал я и истмат, и диамат.

ВАСИСУАЛИЙ

Птибурдуков, тебя я презираю.

Жены моей касаться ты не смей.

Уйди, Птибурдуков, не то тебе по вые,

По шее, то есть, я вам надаю.

ПТИБУРДУКОВ

Я в никакую мистику не верю...(*Сплевывает*).

Сожитель бывший вы моей жены!

Сейчас вы атом неживой материи,

И нас оттуда доставать вы не должны!

Завернутый в белое марселевое одеяло, босой, появляется ВАСИСУАЛИЙ. К груди он прижимает том «Камасутры».

ВАСИСУАЛИЙ

Я покажу тебе, козел, какой я атом!

Катись-ка ты подальше с диаматом!

ВАРВАРА.

Васисуалий, ты живой!

Васисуалий!

ВАСИСУАЛИЙ

Как птица феникс, я из пепла вышел.

Спасти успел я только одеяло

И книгу спас, любимую притом

О сексуальной жизни на планете.

ВАРВАРА

Васисуалий, я с тобой!

(*Бросается к нему*)

ВАСИСУАЛИЙ

Варвара!

ПТИБУРДУКОВ резко хватает ее за рукав, пытается оттянуть.

ПТИБУРДУКОВ

Милиция! НКВД! Чека!

ВАРВАРА (*в зал*)

Народ,я разлюбила Сашука!

Васисуалий , я теперь с тобой!

Закljučают друг друга в объятия

ПТИБУРДУКОВ

Что ты творишь, нахал, с моей женой?

ВАРВАРА

Сашук,это он моя рыбка.

Сашук,это он моя птичка.

Сашук, это он моя веточка.

Сашук, если можешь прости!

Усаживается с ВАСИСУАЛИЕМ на скамейку.

Выходит ХОР и располагается рядом с ними.

Х О Р

Она его рыбка,

Она его птичка,

Она его веточка-

Вот так дела!

АККОРДЕОН

Ромео и Джульетточка,

Тристанчик и Изольдочка,

Дафнисик и Хлоечка

И весь Декамерон

Вам не расскажут более

Чувствительной истории,
Чем та, которую пропел для вас
Мой аккордеон!

ВСЕ

Какая это пара,
Всем парам наша пара-
Васисуалий и Варвара,
Васисуалий и Варвара!

*Застывают, как на групповой фотографии тех
лет. Музыка.*

Конец